



LIBERATE QUICK START GUIDE

ATTENTION: PLEASE READ THE QUICK START GUIDE BEFORE USE

ATTENTION: PRIÈRE DE LIRE LE GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE AVANT UTILISATION

ATENCIÓN: LEA LA GUÍA DE INICIO RÁPIDO ANTES DE USARLO

BEACHTUNG: VOR DEM GEBRAUCH BITTE DIE SCHNELLSTARTANLEITUNG LESEN

ATTENZIONE: LEGGERE LA GUIDA DI AVVIAMENTO RAPIDO PRIMA DEL USO

OPGELET: VOOR HET GEBRUIK DE SNELSTARTGIDS LEZEN

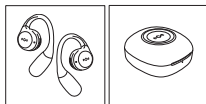
PERHATIAN: HARAP BACA PANDUAN MULAI CEPAT SEBELUM MENGGUNAKAN

注意：ご使用前にクイックスタートガイドを必ずお読みください。

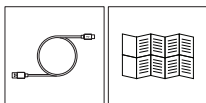
提示：使用前請閱讀快速使用說明

주의: 사용 전에 빠른 시작 가이드를 읽어 주십시오.

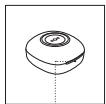
ყურადღებამ: გამოყენებამდე მოხმობით, ნაიპითხმით სწრაფი დაწყების სანბლმძღვკავებლო



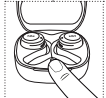
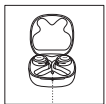
Liberate Earbuds Charging Case



USB-A to USB-C Charging Cable Quick Start Guide



Case Charging LED Indicator



Product Reset Button



SELECT "Liberate"

NOTE: Controls are similar for both TWS Mode and Mono Mode



PAIR NEW DEVICE

1. Initial Set Up:

- Open case
- Remove earbuds from case
- Earbuds will automatically turn on and one side will rapid blink indicating earbuds are in pairing mode
- Add "Liberate" into your devices Bluetooth settings

*Please note earbuds can be manually turned on and off without the case. When Earbuds are on, press and hold for 7 seconds to power off, press and hold 4 seconds to power on.

2. Powering on and Pairing:

- Remove Earbuds from the charging case they will automatically go into pairing mode.
- From the Bluetooth menu, select "Liberate"
- After first pairing, earbuds will automatically pair with current device when removed from case

3. Unpairing from Device:

- To unpair Earbuds from a device press button 5 times. The earbuds will unpair and then be ready to pair to another device.

4. Factory Reset:

- Put the earbuds in the Case
- Press and hold the reset button in the case for 3 seconds.
- The earbud LED will flash 3 times indicating the reset.

1. Configuration initiale:

- Ouvrez l'étui.
- Retirez les écouteurs de l'étui.
- Les écouteurs s'allument automatiquement et un côté clignote rapidement, indiquant que les écouteurs sont en mode d'appairage.
- Ajoutez «Liberate» dans les paramètres Bluetooth de votre appareil.

*Veuillez noter que les écouteurs peuvent être allumés et éteints manuellement sans l'étui. Une fois les écouteurs allumés, appuyez pendant 6 secondes sur le bouton pour les éteindre, appuyez et maintenez enfoncé 4 secondes pour allumer.

2. Mise sous tension et appairage:

- Retirez les écouteurs de l'étui de charge, et ils passeront automatiquement en mode d'appairage.
- Dans le menu Bluetooth, sélectionnez «Liberate».
- Après le premier appairage, les écouteurs s'appaireront automatiquement avec l'appareil lorsqu'ils sont retirés de l'étui.

3. Pour désappairer les écouteurs:

- Appuyez 5 fois sur le bouton pour désappairer les écouteurs d'un appareil. Les écouteurs se désappaireront et prêts à être appairés à un autre appareil.

4. Réinitialisation aux valeurs d'usine:

- Mettez les écouteurs dans l'étui.
- Appuyez et maintenez le bouton de réinitialisation dans l'étui pendant 3 secondes.
- La LED des écouteurs clignotera 3 fois pour indiquer la réinitialisation.

1. Configuración inicial:

- Abra el estuche
- Saque los audífonos del estuche
- Los audífonos se encenderán automáticamente y un lado parpadeará automáticamente e indicará rápidamente que se encuentran en modo de vinculación
- Agregue "Liberate" en la configuración Bluetooth de sus dispositivos.

*Observe que los audífonos pueden encenderse y apagarse manualmente sin el estuche. Cuando los audífonos estén encendidos, manténgalos presionados durante 6 segundos para apagarlos, o manténgalos presionados durante 4 segundos para encenderlos.

2. Encendido y vinculación:

- Saque los audífonos del estuche de carga y pasarán automáticamente al modo de vinculación
- Seleccione "Liberate" en el menú Bluetooth
- Después de la primera vinculación, los audífonos se vincularán automáticamente con el dispositivo activo cuando se saquen del estuche.

3. Desvinculación del dispositivo:

- Para desvincular los audífonos de un dispositivo, presione el botón 5 veces. Los audífonos se desvincularán y después estarán listos para vincularse con otro dispositivo.

4. Restablecimiento de fábrica:

- Coloque los auriculares en el estuche.
- Mantenga presionado el botón de reinicio en el estuche durante 3 segundos.
- El LED del auricular parpadeará 3 veces indicando el reinicio.

1. Impostazione iniziale:

- Aprire la scatola
- Estrarre gli auricolari dalla scatola
- Gli auricolari si accenderanno automaticamente e un lato lampeggerà rapidamente ad indicare che gli auricolari sono nella modalità di accoppiamento.
- Aggiungere "Liberate" alle impostazioni Bluetooth del dispositivo

*Si noti che gli auricolari possono essere accesi e spenti manualmente senza la scatola. Quando gli auricolari sono accesi, mantenere premuto il pulsante per 6 secondi per spegnere, mantenerlo premuto per 4 secondi per accendere.

2. Accensione e accoppiamento:

- Estrarre gli auricolari dalla scatola di carica, entreranno automaticamente nella modalità di accoppiamento.
- Dal menu Bluetooth selezionare "Liberate".
- Dopo il primo accoppiamento, gli auricolari si accoppieranno automaticamente al dispositivo corrente una volta estratti dalla scatola.

3. Disaccoppiamento dal dispositivo:

- Per disaccoppiare gli auricolari da un dispositivo premere il pulsante 5 volte. Gli auricolari si disaccoppieranno e sono pronti per l'accoppiamento a un altro dispositivo.

4. Ripristino delle impostazioni predefinite:

- Metti gli auricolari nella custodia
- Premi premuto il pulsante di ripristino nella custodia per 3 secondi.
- Il LED dell'auricolare lampeggerà 3 volte indicando il ripristino.

1. Ersteinrichtung

- Den Behälter öffnen
- Die Ohrhörer aus dem Behälter nehmen
- Die Ohrhörer werden automatisch eingeschaltet. Ein Seite blinkt automatisch und zeigt schnell, um anzuzeigen, dass sich die Ohrhörer in Pairingmodus befinden
- "Liberate" den Bluetooth-Einstellungen Ihres Geräts hinzufügen

*Bitte beachten, dass die Ohrhörer ohne Behälter manuell ein- und ausgeschaltet werden können Wenn die Ohrhörer eingeschaltet sind, zum Ausschalten 6 Sekunden gedrückt und 4 Sekunden lang zum Einschalten drücken

2. Einschalten und Pairing:

- Bei Nehmen der Ohrhörer aus dem Ladebehälter begeben sie sich automatisch in den Pairingmodus
- In Bluetooth-Menü "Liberate" auswählen
- Nach den ersten Pairing werden die Ohrhörer automatisch mit dem aktuellen Gerät gekoppelt, wenn sie aus den Behälter genommen werden

3. Unpairing von Gerät:

- Zum Unpairing der Ohrhörer von einem Gerät die Taste 5 mal drücken. Die Ohrhörer werden entkoppelt und können dann mit einem anderen Gerät gekoppelt werden.

4. Werkseinstellungen:

- Legen Sie die Ohrhörer in das Etui.
- Halten Sie die Reset-Taste in Etui 3 Sekunden lang gedrückt.
- Die Ohrhörer-LED blinkt 3 Mal, um den Reset anzuzeigen.

1. Eerste installatie:

- Open de oplader
- Verwijder de oordopjes uit de oplader
- De oordopjes worden automatisch ingeschakeld en één kant knippert snel om aan te geven dat de oordopjes zich in de koppelmodus bevinden
- "Liberate" toe aan de Bluetooth-instellingen van uw apparaat

*Let op: de oordopjes kunnen handmatig worden in- en uitgeschakeld zonder de oplader. Als de oordopjes zijn ingeschakeld, houdt u ze gedurende 6 seconden ingedrukt om ze uit te schakelen. Houdt u ze gedurende 4 seconden ingedrukt om ze in te schakelen.

2. Inschakelen en Pairing:

- De oordopjes uit de oplader verwijderen en ze gaan automatisch in de koppelmodus.
- In Bluetooth-Menü "Liberate" in het Bluetooth-menu.
- Na de eerste keer koppelen worden de oordopjes automatisch gekoppeld met het huidige apparaat wanneer ze uit de oplader worden verwijderd

3. Ontkoppelen van apparaat:

- Om de oordopjes van een apparaat te ontkoppelen en ze vervolgens worden gekoppeld aan een ander apparaat.

4. Fabrieksinstellingen instellen:

- Plaats de oordopjes in het hoesje.
- Houd de resetknop in het hoesje 3 seconden ingedrukt.
- De LED van het oordopje knippert 3 keer om de reset aan te geven.

1. Pengaturan Awal:

- Buka casing
- Keluarkan earbud dari casing
- Earbud akan secara otomatis menyala dan satu sisi akan berkedip cepat yang menunjukkan bahwa earbud sedang dalam mode berpasangan
- Tambahkan "Liberate" ke pengaturan Bluetooth perangkat Anda

*Harap diperhatikan bahwa earbud dapat dinyalakan dan dimatikan secara manual tanpa casing. Saat Earbud menyala, tekan dan tahan selama 6 detik untuk mematikan, tekan dan tahan 4 detik untuk menyalakan.

2. Menyalakan dan Menasangkan:

- Keluarkan Earbud dari casing pengisian daya, lalu earbud akan secara otomatis masuk ke mode berpasangan.
- Dari menu Bluetooth, pilih "Liberate"
- Setelah pemasangan pertama, earbud akan secara otomatis berpasangan dengan perangkat yang sekarang digunakan.

3. Menisahkan dari Perangkat:

- Untuk menisahkan Earbud dari perangkat, tekan tombol 5 kali. Earbud akan terpisahkan dan siap untuk dipasangkan dengan perangkat lain.

4. Reset Pabrik:

- Masukkan earbud ke dalam Casingnya
- Tekan dan tahan tombol reset pada case selama 3 detik.
- LED earbud akan berkedip 3 kali menandakan reset.

- 1.初めての使用前に
- ケースを開きます。
- イアパッドをケースから取り出します。
- イアパッドは自動的にオンになり、一方が短い周期で点滅し、ペアリングモードであることを示します。
- お使いの Bluetooth の設定に "Liberate" を追加します。

*イアパッドは、ケースを使わなくてもオン/オフ可能です。イアパッドがオンの場合は、6 秒間押し続けます。オフの場合は、4 秒間押し続けます。

2. 電池の残量:

- イアパッドをケースに入れずして、ケース底の LED が点滅して充電状態を表示します。

3. 電源オンとペアリング:

- イアパッドは、充電ケースから取り出すと自動的にペアリングモードになります。
- Bluetooth メニューから "Liberate" を選択します。
- ペアリングが終了すれば、それ以降イアパッドをケースから出すと自動的に実行デバイスとペアリングを行います。

4. ペアリングの解除:

- ペアリングを解除するには、ボタンを 5 回押し続けます。イアパッドのペアリングが解除され、別のデバイスとペアリングできるようになります。

5. ゲーム/ムービーモード:

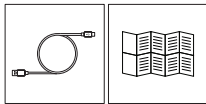
- どちらかのイヤホンに 3 回タップすると、ゲーム/ムービーモードに入ります。このモードでは、デバイスとヘッドフォンからのオーディオ同期が向上し、より良い体験が可能になります。注: このモードではバッテリー寿命が短くなりません。

6. 工場出荷時設定へのリセット:

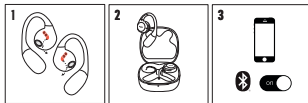
- イヤホンをケースに入れます
- ケース内のリセットボタンを 3 秒間押し続けます。
- イヤホンの LED が 3 回点滅し、リセットされたことを示します。



Liberate 이어폰
어려용 케이스



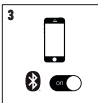
USB-A - USB-C 충전 케이블
간단사용설명서



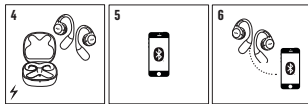
1



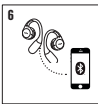
2



3 Bluetooth® 켜짐



"Liberate" 을 선택합니다



연결됨



참고: 컨트롤은 둘 다 비슷합니다
TWS 및 노노 모드



빠른 시작 가이드

1. 초기 설정:

- 케이스를 엽니다.
- 케이스에서 이어폰을 꺼냅니다.
- 이어폰이 자동으로 켜지고 한쪽이 빠르게 깜박이며 이어폰이 페어링 모드를 나타냅니다.
- 기기 Bluetooth 설정에 "Liberate"를 추가합니다.

*이어폰은 케이스 없이 직접 켜고 끌 수 있습니다. 이어폰이 꺼져 있을 때 두 번 길게 누르면 전원이 꺼지고 초음파 길게 누르면 전원이 켜집니다.

2. 배터리 수명:

이어폰을 케이스에 넣거나 백업 케이스 하단의 LED가 깜박이며 케이스 배터리 수명을 나타냅니다.

3. 전원 켜기 및 페어링:

- 충전 케이스에서 이어폰을 꺼내면 이어폰이 자동으로 페어링 모드로 전환됩니다.
- Bluetooth 메뉴에서 "Liberate"를 선택합니다.
- 처음 페어링한 후 이어폰을 케이스에서 꺼내면 현재 기기와 자동으로 페어링됩니다.

4. 기기에서 페어링 해제:

기기에서 이어폰의 페어링을 해제하려면 버튼을 5회 길게 누릅니다. 이어폰의 페어링이 해제되고 다른 기기와 페어링할 준비가 됩니다.

5. 게임/영화 모드:

게임/영화 모드로 들어가려면 이어버드를 강하게 누르세요. 이 모드는 장치와 헤드폰의 오디오 동기화를 개선하여 보다 즐거운 경험을 제공합니다. 참고. 이 모드에서는 배터리 수명이 줄어듭니다.

6. 공장 초기화:

- 이어폰을 케이스에 넣습니다.
- 케이스의 재설정 버튼을 3초간 길게 누르세요.
- 이어버드 LED가 3번 깜박이면서 재설정을 나타냅니다.

1 初始設定:

- 打開充電盒
- 取出耳機
- 兩個耳機即時啟動。其中一個快閃，表示耳機在配對模式。
- 把Liberate加入到設備的藍牙選擇裡

* 請注意：可以手動啟動和關閉耳機而無需將耳機放入盒內。當耳機啟動後，按壓6秒將關閉耳機。再按壓4秒，將啟動耳機。

2 電池電量:

當放入或取出耳機時，充電盒底部的LED將閃爍，指示充電盒的電量。

3 充電和配對:

- 將耳機放入充電盒時，耳機自動進入配對模式。
- 在藍牙菜單中選取「Liberate」。
- 第一次配對後，再次從盒內取出耳機時，耳機將自動與該設備配對。

4 斷開配對:

欲斷開與某設備的配對，按鍵5次。耳機隨後與該設備斷開並隨時可以配對其它設備。

5. 遊戲/電影模式:

將一耳塞3次即可進入遊戲/電影模式。此模式可改善設備與耳機的音頻同步，帶來更愉快的體驗。注意：此模式下電池壽命會縮短。

6 出廠重置:

- 將耳塞放入充電盒中
- 從外殼內的重置按鈕
- 3秒強按。
- 耳機LED將閃爍3次，表示已重置。

Full instruction and warranty details can be found at

<https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Para obtener libro de instrucciones, detalles de garantía y excepciones, visite

<https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Pour les informations complètes et les exceptions, rendezvous sur

<https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Weitere Informationen und Ausnahmen erhalten Sie hier

<https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Per maggiori informazioni visitare il sito

<https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Komplette anvisering og oplysninger om garanti kan findes på

<https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Teljes útmutató és garanciafeltételek: <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Peňa inštrukcia i warunki gwarancji są dostępne na stronie: <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Úplné pokyny a detaily záruky nájdete na <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Правила и условия гарантии полностью изложены по адресу <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

De volledige handleiding en garantiegegevens kunnen hier worden gevonden: <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Fullstendige instruksjoner og garantidetaler kan finnes på <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Täydelliset ohjeet ja takuu löytyvät osoitteesta <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Fullständiga instruktioner och garantiförklaring finns på <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες και λεπτομέρειες για την εγγύηση στο <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Инструкция и условия гарантии полностью изложены по адресу <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

De volledige handleiding en garantiegegevens kunnen hier worden gevonden: <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Fullstendige instruksjoner og garantidetaler kan finnes på <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Täydelliset ohjeet ja takuu löytyvät osoitteesta <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Fullständiga instruktioner och garantiförklaring finns på <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες και λεπτομέρειες για την εγγύηση στο <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Инструкция и условия гарантии полностью изложены по адресу <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

De volledige handleiding en garantiegegevens kunnen hier worden gevonden: <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Fullstendige instruksjoner og garantidetaler kan finnes på <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Täydelliset ohjeet ja takuu löytyvät osoitteesta <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Fullständiga instruktioner och garantiförklaring finns på <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες και λεπτομέρειες για την εγγύηση στο <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Инструкция и условия гарантии полностью изложены по адресу <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

De volledige handleiding en garantiegegevens kunnen hier worden gevonden: <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Fullstendige instruksjoner og garantidetaler kan finnes på <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Täydelliset ohjeet ja takuu löytyvät osoitteesta <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Fullständiga instruktioner och garantiförklaring finns på <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες και λεπτομέρειες για την εγγύηση στο <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Инструкция и условия гарантии полностью изложены по адресу <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

COMPLIANCE INFO

Conformité / Conformidad / Beachtung / Conformità / Nalevingsinformatie / 合規信息 / 규정 준수 정보 / コンプライアンス情報

LIBERATE

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s) and Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

FCC RF EXPOSURE STATEMENT:

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. CAUTION! Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

BATTERY REPLACEMENT STATEMENT IN EUROPE

Your Liberate includes a rechargeable battery designed to last the lifetime of the product. In the unlikely event that you should require a replacement battery, please contact Consumer Relations who will supply details of the warranty and out-of-warranty replacement battery service.

BATTERY DIRECTIVE

This symbol indicates that batteries should not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

WEEE EXPLANATION



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Hereby, FKA Brands Ltd, declares that this radio equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity can be obtained from www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity

FR LIBERATE

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION. LES CONSERVER POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

DÉCLARATION ISEDC

L'ÉMETTEUR/RECEPTEUR EXEMPT DE LICENCE CONTENU DANS LE PRÉSENT APPAREIL EST CONFORME AUX CNR D'INNOVATION, SCIENCES ET DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA APPLICABLES AUX APPAREILS RADIO EXEMPTS DE LICENCE. L'EXPLOITATION EST AUTORISÉE AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES :

- (1) L'APPAREIL NE DOIT PAS PRODUIRE DE BROUILLAGE;
 - (2) L'APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUT BROUILLAGE RADIOÉLECTRIQUE SUBI, MÊME SI LE BROUILLAGE EST SUSCEPTIBLE D'EN COMPROMETTRE LE FONCTIONNEMENT.
- CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE CLASSE B EST CONFORME À LA NORME NMB - 003 DU CANADA.

DÉCLARATION D'IC SUR L'EXPOSITION AUX RADIATIONS: CET ÉQUIPEMENT EST CONFORME AUX LIMITES D'EXPOSITION AUX RADIATIONS DÉFINIES PAR LE CANADA POUR DES ENVIRONNEMENTS NON CONTRÔLÉS. CET ÉMETTEUR NE DOIT PAS ÊTRE INSTALLÉ AU MÊME ENDROIT NI UTILISÉ AVEC UNE AUTRE ANTENNE OU UN AUTRE ÉMETTEUR.

REPLACEMENT DES PILES

Votre enceinte Liberate comprend une batterie rechargeable conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Dans le cas improbable où vous seriez obligé de recourir à une batterie de rechange, veuillez contacter le Service Clientèle qui vous informera sur la garantie de votre produit et le remplacement hors garantie.

DIRECTIVE RELATIVE AUX PILES ET AUX ACCUMULATEURS

Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être préjudiciables pour la santé humaine et l'environnement. Veuillez utiliser les points de collecte mis à disposition pour vous débarrasser des piles et accumulateurs usagés.

EXPLICATION WEEE

Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

FKA Brands Ltd déclare par la présente que cet équipement radio est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes

de la Directive 2014/53/EU. Pour obtenir un exemplaire de la Déclaration de conformité, s'adresser à www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity

NL LIBERATE

ALLE INSTRUCTIES LEZEN ALVORENS HET PRODUCT IN GEBRUIK TE NEMEN. DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG BEWAREN.

BATTERIJEN VERVANGEN

De Liberate komt met een oplaadbare batterij die is ontworpen om net zolang als het product zelf mee te gaan. In het onwaarschijnlijke geval dat u een nieuwe batterij nodig hebt, kunt u contact opnemen met de klantendienst. De medewerkers van de klantendienst zullen u dan informatie geven over het vervangen van batterijen, al dan niet uit hoofde van garantie.

RICHTLIJN INZAKE BATTERIJEN

Dit symbool betekent dat batterijen niet met het huisvuil weggevoerd mogen worden, omdat ze stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Lever batterijen op een aangewezen inzamelingspunt.

UITLEG OVER AEA

Deze marking geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggevoerd. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen.

Hierbij verklaart FKA Brands Ltd. dat deze radioapparatuur voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften van Directive 2014/53/EU. Een kopie van de conformiteitsverklaring kan worden verkregen via www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity

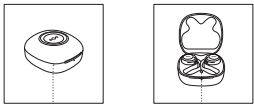
IT LIBERATE

LEGGERE INTEGRALMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO. CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA Il tuo sistema Liberate include una batteria ricaricabile la cui durata corrisponde alla vita utile del prodotto. Nella remota eventualità che ti occorra una batteria di ricambio, contatta il Servizio Clienti che ti fornirà i dettagli del servizio relativo alla batteria sostituita in garanzia e non in garanzia.

DIRETTIVA RELATIVA ALLE BATTERIE Questo simbolo indica che le batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici poiché contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente e la salute umana. Smaltire le batterie negli appositi centri di raccolta.

SPIEGAZIONE DIRETTIVA RAE Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.



Liberate / 블루투스® 이어버드

빠른 시작 가이드

빠른 시작 가이드

www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity
BG LIBERATE

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА И ГИ ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: БАТЕРИИТЕ (КУТИЯТА С БАТЕРИИ ИЛИ ПОСТАВЕНАТЕ БАТЕРИИ) НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗЛАГАТ НА ПРЕКАЛНО ЗАТОПЛЯНЕ КАТО СПЪНЧЕВА ТОПЛИНА, ОГЪН ИЛИ ДРУГИ ПОДОБНИ. ВНИМАНИЕ: ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ АКО БАТЕРИЯТА НЕ Е ПОСТАВЕНА ПРАВИЛНО. ЗАМЕНЕТЕ ЕДИНСТВЕНО СЪС СЪЩИЯ ИЛИ С ПОДОБЕН ВИД.

ЗАМЯНА НА БАТЕРИЯТА:

Вашият Liberate включва зареждащи се батерии, предназначени да издържат през целия живот на продукта. В малко вероятния случай, когато се наложи замяна на батерията, моля свържете се с отдела за клиентско обслужване, който ще Ви осигури информация за гаранцията и услугата за замяна на батерията извън гаранция.

ДИРЕКТИВА ЗА БАТЕРИЯТА

Този символ показва, че батериите не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци, защото съдържат вещества, които може да са опасни за околната среда и за здравето. Моля, изхвърляйте батериите на предначинаните за тази цел места.

ОБЕО ОБЯСНЕНИЕ

Това маркиране показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в границите на ЕС. За предотвратяване на евентуална щета за околната среда или за човешкото здраве поради неконтролно изхвърляне на боялката, рециклирайте го отговорно, за да съдействате за екологичната многократна употреба на материалните ресурси.

С настоящето, FKA Brands Ltd, декларира, че това радиосъоръжение ев съответствие на основните изисквания и на други необходими условия на Директива 2014/53/EU. Копие от Декларацията за съответствие може да бъде получено от

www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity

RO LIBERATE

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU A LE CONSULTA ÎN VIITOR.

INLOCUIREA BATERIILOR

Difuzorul Liberate include un acumulator conceput să reziste pe toată durata de viață a produsului. În cazul improprial în care ați fi obligat să înlocuiți acumulatorul, contactați Serviciul Clienți care vă va informa cu privire la garanția produsului dumneavoastră și la înlocuirea acumulatorului după expirarea garanției.

DIRECTIVA PRIVIND BATERIILE ȘI ACUMULATORII

Acest simbol indică faptul că nu este permis să se arunce bateriile și acumulatorii cu deșeurile menajere deaceore conțin

substanțe care pot dăuna mediului și sănătății. Vă recomandăm să predați bateriile și acumulatorii uzați la punctele de colectare puse la dispoziție.

EXPLICAȚIA DEEE

Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeur menajere pe teritoriul UE. Pentru a preveni posibile prejudicii asupra mediului sau sănătății umane din cauza eliminării necorespunzătoare a deșeurilor, reciclați-l cu responsabilitate pentru a favoriza reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

FKA Brands Ltd declară că acest dispozitiv radio este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU. Un exemplar al Declarației de conformitate poate obținut de la

www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity

AR LIBERATE

اقرأ كل الإرشادات والفهمها قبل استخدام المنتج بغية والاحتفاظ بها للرجوع إليها.
استبدل البطارية
يحتوي نظام Liberate على بطارية قابلة لإعادة الشحن مضمنة ح وصمًا للاستمرار على مدى عمر المنتج. في حالة احتياجك لبطارية جديدة، وهو أمر بعد الاحتفال، يرجى الاتصال بخدمة العملاء حيث يمكنك الحصول على التفاصيل حول خدمة استبدال البطارية داخل الضمان أو خارجة.

تعطيل البطارية
يشير هذا الرمز إلى أن البطاريات ينبغي عدم التخلص منها مع سائر المخلفات المنزلية لأنها تحتوي على مواد قد تضر بالبيئة والصحة. يرجى التخلص من البطاريات في أماكن التجميع المخصصة.

مخلفات الأجهزة الكهربائية / الإلكترونية
يشير هذا الرمز إلى أن المنتج ينبغي عدم التخلص منه مع سائر المخلفات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لتفادي احتمال وقوع الضرر على البيئة أو الصحة البشرية بسبب الفايئات بطرق غير خاضعة للضوابط، يرجى إعادة تدويرها على نحو مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام المستدام المصمم. يرجى التفريط في البطاريات الخاصة بك بطريقة آمنة. يرجى أن هذا المجهز الإلكتروني يأتي مع مرفقًا مع التعليمات اللازمة وغيره من الأبحاث ذات الصلة من الأمر الإرشادي 2014/53/EU. ويمكن الحصول على نسخة من إعلان المطابقة على

www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity

CN LIBERATE

使用之前請閱讀所有指南並妥善保存以備未來參考
更換電池
Liberate 隨帶一個可充電電池。設備使用期內無需更換電池。
當您因某種特殊原因需要更換電池時，請與客服聯繫。客服人員將為您提供詳盡的保修期內和保修期後更換電池的服務說明。
廢舊電池的處理

此符號表示電池不得與家庭廢物一起丟棄，因為電池含有對環境和健康有害的成分。請將廢舊電池送至指定的收集處。
歐共體廢棄電子電器設備指南(WEEE)解釋
此標識表示在歐共體內本產品不得與家庭廢物一起丟棄。無控制的廢物丟棄有害環境或健康，必須避免。請盡力回收廢舊設備，使其持續得以再生利用。

FKA分銷有限公司在此聲明，此無線設備符合2014/53/EU指南的基本要求和其它相關條款。請訪問www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity以獲取合規聲明的副本。

NCC WARNING MESSAGE

低功率電波輻射性電機管理辦法
第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機干擾之干擾。

ID LIBERATE

BACA SEMUA PETUNJUK SEBELUM PENGGUNAAN DAN SIMPAN PETUNJUK INI UNTUK RUJUKAN DI MASA MENDATANG.

PENGANTIAN BATERAI

Liberate Anda mencakup baterai isi ulang yang dirancang untuk bisa dipakai selama masa pakai produk. Apabila Anda memerlukan baterai pengganti, hubungi Layanan Pelanggan yang akan memberikan detail tentang layanan baterai pengganti garansi dan di luar garansi.

ARAHAN BATERAI

Simbol ini menunjukkan bahwa baterai tidak boleh dibuang bersama sampah rumah tangga karena mengandung zat yang dapat merusak lingkungan dan kesehatan. Buang baterai di tempat pengumpulan yang telah ditentukan.

PENJELASAN WEEE

Tanda ini menunjukkan bahwa produk ini tidak boleh dibuang bersama sampah rumah tangga lain di seluruh UE. Untuk mencegah kemungkinan bahaya pada lingkungan atau kesehatan manusia dari pembuangan limbah yang tidak terkendali, daur ulang produk ini secara bertanggung jawab untuk mempromosikan penggunaan kembali sumber daya bahan secara berkelanjutan.

FKA Brands Ltd dengan ini menyatakan bahwa peralatan radio ini mematuhi persyaratan penting dan ketentuan relevan lainnya dari Arahannya 2014/53/EU. Salinan Pernyataan Kepatuhan bisa diperoleh dari

GEO LIBERATE

ამომყვანებამდე ნაიკითხები ინსტრუქცია და შინაგანი ის მოგავალი გამოყვანებისთვის.

განმცხადება ვეროკაპონი ბატარაის გამოყვალის შესახებ

თქვენი Liberate ყურასმენები მოიცავს მრავალეარად დასუბტვის ბატარეას, რომელიც განუყოფელია პროდუქტის გრძელვადიანი გამოყენებისთვის. იმ შემთხვევაში, თუ თქვენ დაგჭირდებათ ბატარეის გამოსცვლა, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ მომხმარებლებთან ურთიერთობის სამსახურს, რომელიც მოგანოდებთ

დეტალურ ინფორმაციას გარანტიისა და გარანტიის გარეშე ბატარეის გამოყვლის შესახებ.

ბაფრებილიება

- არის ავეუტების საფრთხე არასწორი ტიპის ბატარეით შეცვლის შემთხვევაში;
- ბატარეის შეცვლა არასწორი ტიპით, რამაც შეიძლება ხელი შეუშალოს დამცავ მექანიზმის მუშაობას (მაგალითად, ზოგიერთი ტიპის ლითონების ბატარეების შემთხვევაში);
- ბატარეის ცეცხლში ან ცხელ ლუმენში გადაადგებამ, ან ბატარეის შექანიკურად დამსხრევებამ ან გაჭრამ, შეიძლება გამოიწვიოს ავეუტება;
- ბატარეის უკიდურესად მაღალ ტემპერატურაზე დატოვებამ შეიძლება გამოიწვიოს აალტება ისობის ან გნბის ავეუტება ან გაოვნვა.
- ბატარეა, რომელიც ევეუმდებარება ჰაერის უკიდურესად დაბალ წნევას, შეიძლება გამოიწვიოს აალტებადი ისობის ან გნბის ავეუტება ან გაოვნვა.

ლირავთივა ბატარაის შესახებ

ეს სიმბოლო მიუთითებს იმაზე, რომ ბატარეები არ უნდა გადაადგოთ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად, რადგან ისინი შეიკავს ნივთიერებებს, რომლებიც შეიძლება საზიარო იყოს გარემოსთვის და განმრთელობისთვის, გთხოვთ, გადასცეთ ბატარეები საეკოლოურ შეგროვების პუნქტებს.

WEEE-ს მანარბთება

ეს მარკირება მიუთითებს იმაზე, რომ ეს პროდუქტი არ უნდა განადგურდეს სხვა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად ევროკავონის მასხვებით. გარემოს ან ადამიანის განმრთელობისთვის შესაძლო ზიანის თავიდან ასაცილებლად ნარჩენების ეკონტროლოლ გადადგურების შედეგად, გადასუბვაკეთი იგი პასუხისმგებლობით, რათა ხელი შეუწყოთ მატერიალური რესურსების მდგრად ხელახალ გამოყენებას.

წინამდებარე დოკუმენტით, FKA Brands Ltd, აცხადებს, რომ ეს რადიო მოწყობილობა შეესაბამება 2014/53/EU დირექტივის ძირითად მოთხოვნებს და სხვა შესაბამის დებულებას. Declaration of Conformity ასლის მიღება შეგიძლიათ:

www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity

ბარანბია - დიდი ბრიტანეთი და ვეროკა

House of Marley იძლევა გარანტიას, რომ ეს პროდუქტი იმუხავებს გამართულად და არ გაფუჭდება შედენის დღიდან 2 წლის განმავლობაში. ეს გარანტია არ მოიცავს არასწორი ან ბოროტად გამოყენების შედეგად მიყენებულ ზიანს; უბედურ შემთხვევას; ნებისმიერი უნებართვო პესუხუარის მისამართებს; პროდუქტში ცვლილებების შეტანას; ან ნებისმიერი სხვა გარემოებას რომელიც არის House of Marley-ს კონტროლის მიღმა.

დისტრიბუტორი ევროკავონის მასხვბათი არის FKA Brands Ltd, 29 Earlsfort Terrace, Dublin D02AY28, Ireland. ელფოსტა: support.row@fkabrands.com.



სმენის შესაძლო დაზიანების თავიდან ასაცილებლად, არ მოუხმინოთ მუსიკას მაღალ ხმაზე დიდი ხნის განმავლობაში. სრული ინსტრუქცია და გარანტიის

დეტალური შეგიძლიათ იხილოთ **https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books**

მოკერაცელოლ სიხშირის დიაპაზონი: 2402 – 2480 MHz
გადამცემის მაქსიმალური სიმძლავრე CE BT: -5.81 dBm,
ევროკავონიში იმპორტირებულია
FKA Brands Ltd, 29 Earlsfort Terrace, Dublin D02AY28, Ireland

KR LIBERATE

사용 전에 모든 지침을 읽고 이후 참조할 수 있도록 보관해 두십시오.
배터리 교체
LIBERATE에는 제품의 수명을 지속하도록 설계된 재충전 배터리가 포함되어 있습니다. 드물지만 배터리를 교체해야 하는 경우에는 고객 서비스 부서에 문의하여 보증 및 보증 외 배터리 교체 서비스에 대한 상세 정보를 확인하십시오.

배터리 지침

이 기호는 배터리가 환경 및 건강에 해를 끼칠 수 있는 물질을 함유하고 있으므로 가정용 쓰레기로 폐기해서는 안 된다는 것을 나타냅니다. 배터리를 지정된 수거 장소에 버리십시오.

WEEE 설명

이 표시는 이 제품을 EU 전역에서 다른 가정용 쓰레기와 함께 폐기해서는 안 된다는 것을 나타냅니다. 통제되지 않은 쓰레기 폐기로 인해 환경이나 인체에 해를 끼치지 않도록 하려면 적임장을 읽고 재활용하여 물질 자원의 지속 가능한 재사용을 촉진하십시오.

FKA BRANDS LTD는 이 무선 장비가 DIRECTIVE 2014/53/EU의 필수 요건 및 기타 관련 조항을 준수함을 선언합니다. 적합성 선언서(DECLARATION OF CONFORMITY) 사본은 www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity에서 얻을 수 있습니다.

제12조 DGT의 허가 없이 회사, 기업 또는 사용자는 주파수를 변경하거나 송신을 개선하거나 원래 특성은 물론 성능을 공인된 지정된 무선 주파수 장치로 바꿀 수 없습니다.

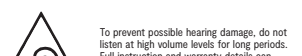
제12조 저전력 무선 주파수 장치는 항공기 보안에 영향을 미치거나 합법적 통신을 간섭해서는 안 됩니다. 이를 발견한 경우 사용자는 간섭을 하지 않을 때까지 즉시 장치를 중지해야 합니다. 앞서 말한 합법적 통신이라 함은 무선 통신이 전 기통신법에 따라 작동된다는 뜻입니다. 저전력 무선 주파수 장치는 합법적 통신 또는 ISM 전파 방출 장치의 간섭에 민감하지 합니다.



인종발은자의 상호: (주)디엘에이씨인터내셔널
제품명/모델명: 특정소셜용 무선기기(무선데이터통신시스템용 무선기기)/EM-JE104 제조자 및 제조국가:

FKA Distributing Co., LLC / China
제조년월:2022-09
모델명 (Model): EM-JE104

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음
해당 무선설비는 전파혼신 가능 성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. Full instruction and warranty details can be found at <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>.

Con el fin de evitar lesiones auditivas, se aconseja no escuchar a un volumen excesivamente alto durante un periodo prolongado. Para ver los detalles completos y las excepciones, consulte <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Afin d'éviter tout dommage auditif possible, ne pas écouter à un volume sonore élevé pendant une période prolongée. Pour les informations complètes et les exceptions, rendez-vous sur <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, stellen Sie die Lautstärke nicht über einen längeren Zeitraum sehr hoch ein. Weitere Informationen und Ausnahmen erhalten Sie hier <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare audio a livelli elevati di volume per lunghi periodi. Per tutti i dettagli e le eccezioni, visitare il sito <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Marley and the Marley logo are registered trademarks of Fifty-Six Hope Road Music Limited and the use of such marks by House of Marley is under license. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by The House of Marley is under license.

CAUTION
Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
Dispose of used batteries according to the instructions.

Do not disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
Do not leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Do not expose the battery to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Operating frequency band: 2402 – 2480 MHz
CE BT Max Transmitted Power : -5.81 dBm

DISTRIBUTED BY:
House of Marley, LLC
3000 North Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390 USA

Distributed in Europe by FKA Brands Ltd.,
Somerville Business Park, Five Oak Green Rd, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK

Distributed in Australia by
HoMedics Australia Pty Ltd,
14 Kingsley Close, Rowville, Victoria 3178.

Distributed in New Zealand by
CDB Media Ltd,
4 Lovell Court, Albany, Auckland, New Zealand 0800 232 633

Imported into the UK by
FKA Brands Ltd, Tonbridge, TN110GP, UK.

Imported into the EU by
FKA Brands Ltd, 29 Earlsfort Terrace, Dublin 2, IE

QS-EMJE104



Marley and the Marley logo are registered trademarks of Fifty-Six Hope Road Music Limited and the use of such marks by House of Marley is under license. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by The House of Marley is under license.

CAUTION
Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
Dispose of used batteries according to the instructions.

Do not disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
Do not leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Do not expose the battery to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Operating frequency band: 2402 – 2480 MHz
FCC ID: PWB-EMJE104
IC:10613A-EMJE104
© 2024 House of Marley, LLC. All Rights Reserved.

©2014 House of Marley, LLC. All Rights Reserved.

WARRANTY

Garantie / Garantia / Garantie / Garanzia / Garantie / 保証 / 保修單 / 보증

House of Marley, LLC sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of two (2) years from the date of original purchase, except as noted below. House of Marley, LLC warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your House of Marley, LLC product, contact a Consumer Relations Representative by telephone at 1-888-251-1076 for assistance. Please be sure to have the model number of the product available.

House of Marley, LLC does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate House of Marley, LLC in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of House of Marley, LLC.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

The warranty provided herein shall be the sole and exclusive warranty. There shall be no other warranties express or implied including any implied warranty of merchantability or fitness or any other obligation on the part of the company with respect to products covered by this warranty. House of Marley, LLC shall have no liability for any incidental, consequential, or special damages. In no event shall this warranty require more than the repair or replacement of any part or parts which are found to be defective within the effective period of the warranty. No refunds will be given. If replacement parts for defective materials are not available, House of Marley, LLC reserves the right to make product substitutions in lieu of repair or replacement. This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of House of Marley, LLC.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state and country to country. Because of individual state and country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

In India: Warranty is only for products imported and marketed by Imagine Marketing Pvt. Ltd.

Contact: Imagine Marketing Pvt. Ltd. Consumer Relations at 022-42102401.

House of Marley, garantiza que este producto está libre de defectos de material y mano de obra durante un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre los daños causados por el mal uso o abuso, accidentes, acoplamiento de accesorios no autorizados, cualquier alteración al producto, u otras condiciones ajenas al control de House of Marley. Aquí <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks> podrá consultar la hoja de instrucciones íntegra y los detalles de la garantía.

House of Marley, garantit ce produit contre tout défaut de matière et de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas tout dommage occasionné par un usage incorrect ou abusif, un accident, le raccordement de tout accessoire non autorisé, la modification du produit ou par toute autre situation, de quelque nature qu'elle soit, indépendante de House of Marley. Vous trouverez les instructions complètes et les informations relatives à la garantie à l'adresse <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

FKA Brands Ltd verkauft seine House of Marley, Produkte mit dem Ziel, dass diese frei von Mängeln und technischen Defekten sind. FKA Brands Ltd gewährt auf seine House of Marley-, Produkte eine 2-jährige Herstellergarantie auf neue Produkte ab dem Kaufdatum. Diese Garantie gilt nicht für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch sowie bei Anbringung von unzulässigem Zubehör sowie bei selbst vorgenommenen Änderungen am Produkt. Ein Garantieanspruch ist für gebrauchte gekaufte Produkte ausgeschlossen. Die Garantie gilt für Produkte, die für den bestimmungsgemäßen Gebrauch innerhalb der EU und Großbritannien hergestellt worden sind. FKA Brands Ltd und seine angeschlossenen Gesellschaften haften nicht für Neben-, Folgeschäden. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte unter Vorlage des Kaufbeleges an FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP oder kontaktieren unseren Kundenservice per Email cs@thehouseofmarley.de bzw. Telefonisch unter 069 – 380 789 675. Unabhängig von dieser Garantie haben Sie selbstverständlich die vollen gesetzlichen Gewährleistungsrechte gegenüber dem Verkäufer. Im Gewährleistungsfall wenden Sie sich bitte mit dem entsprechenden Kaufbeleg an den Verkäufer.

House of Marley, garantisce il presente prodotto contro difetti di materiale e lavorazione per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. La presente garanzia non copre eventuali danni causati dall'utilizzo improprio del prodotto, da eventi accidentali, dall'uso di accessori non omologati, da alterazioni apportate al prodotto o da altre condizioni al di fuori del controllo di House of Marley.

WARRANTY – AUSTRALIA (TWO YEAR WARRANTY)

We or us means HoMedics Australia Pty Ltd ACN 31 103 985 717 and our contact details are set out at the end of this warranty. You means the purchaser or the original end-user of the Goods. You may be a domestic user or a professional user. **Supplier** means the authorized distributor or retailer of the Goods that sold you the Goods in Australia and New Zealand; and **Goods** means the product or equipment which was accompanied by this warranty and purchased in Australia and New Zealand.

Our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled, subject to the provisions of the Australian Consumer Law, to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled, subject to the provisions of the Australian Consumer Law, to have the Goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. This is not a complete statement of your legal rights as a consumer.

FOR NEW ZEALAND:
Our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Consumer Guarantees Act 1993. This guarantee applies in addition to the conditions and guarantees implied by that legislation.

THE WARRANTY:
HoMedics Australia Pty Ltd sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship under normal use and service. In the unlikely event that your HoMedics Australia Pty Ltd product proves to be faulty within 2 year from the date of purchase due to workmanship or materials only, we will replace it at our own expense, subject to the terms and conditions of this guarantee. The warranty period is limited to 3 months from the date of purchase for products used commercially/professionally.

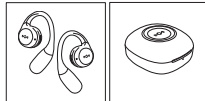
TERMS AND CONDITIONS:
In addition to the rights and remedies that you have under the Australian Consumer Law, Consumer Guarantees Act of New Zealand or any other applicable law and without excluding such rights and remedies warranty against defects:

- The Goods are designed to withstand the rigors of normal household use and are manufactured to the highest standards using the highest quality components. Whilst unlikely, if, during the first 24 months (3 months commercial use) from their date of purchase from the Supplier (Warranty Period), the Goods prove defective by reason of improper workmanship or materials and none of your statutory rights or remedies apply, we will replace the Goods, subject to the terms and conditions of this warranty.
- We do not have to replace the Goods under this Additional Warranty if the Goods have been damaged due to misuse or abuse, accident, the attachment of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance, transportation damage, theft, neglect, vandalism, environmental conditions or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics Australia Pty Ltd.

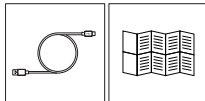
3. This Warranty does not extend to the purchase of used, repaired or second-hand products or to products not imported or supplied by HoMedics

Australia Pty Ltd, including but not limited to those sold on offshore internet auction sites.

ყუთის შიგნით



Liberate ყურსასმენები ბუდის დაშვებვა



USB-A to USB-C დაშვები კაბელი სწრაფი დანაყვის სახელმძღვანელო

4. This Warranty extends only to consumers and does not extend to suppliers.

5. Even when we do not have to replace the goods, we may decide to do so anyway. In some cases, we may decide to substitute the goods with a similar alternative product of our choosing. All such decisions are at our absolute discretion.

6. All such replaced or substituted goods continue to receive the benefit of this Additional Warranty for the time remaining on the original warranty period (or 3 months, whichever is the longest).

7. This Additional Warranty does not cover items damaged by normal wear and tear including but not limited to chips, scratches, abrasions, colouration and other minor defects, where the damage has negligible effect on the operation or performance of the goods.

8. This Additional Warranty is limited to replacement or substitution only. As far as the law permits, we will not be liable for any loss or damage caused to property or persons arising from any cause whatsoever and shall have no liability for any incidental, consequential, or special damages.

9. This warranty is only valid and enforceable in Australia and New Zealand.

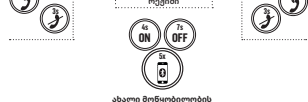
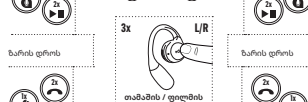
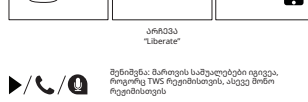
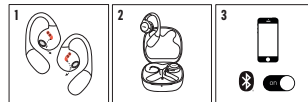
MAKING A CLAIM:
In order to claim under this Warranty, you must return the goods to the supplier (place of purchase) for replacement. If this is not possible, please contact Consumers Relations by email at thehouseofmarley@homedics.com.au or at the address below.

All returned goods must be accompanied by satisfactory proof of purchase which clearly indicates the name and address of the supplier, the date and place of purchase and identification of the product. It is best to provide an original, legible and unmodified receipt or sales invoice. You must bear any expense for return of the goods or otherwise associated with making your claim under this Additional Warranty.

Distributed in Australia by HoMedics Australia Pty Ltd, 14 Kingsley Close, Rowville Victoria 3178.

Distributed in New Zealand by CDB Media Ltd, 4 Lovell Court, Albany, Auckland, New Zealand 0800 232 633

მონყობილობის დაწყვილება



ახალი მონყობილობის დაყვებობა

Quick Start Guide

- თავდაპირველი პარამეტრები:**
 - გასწონით ბუდე
 - ამოიღეთ ყურსასმენები ბუდედან
 - ყურსასმენები ავტომატურად ჩართვება და ერთი მხარე სწრაფად აციმციმდება, რაც მითითებს, რომ ყურსასმენები დანაყვილების რეჟიმშია.
 - დაამატეთ "Liberate" თქვენი მონყობილობების Bluetooth პარამეტრებში
- მონყობილობიდან გათიშვა:**
 - ყურსასმენებიდან დანაყვილების გასაქვებლად დაჭირეთ ლილასს 5-ჯერ. ყურსასმენები გათიშება და შემდეგ მზად იქნება სხვა მონყობილობისთან დასაკავშირებლად.
- მონყობილობიდან გათიშვა:**
 - ამოიღეთ ყურსასმენები დაშვების ბუდედან და ისინი ავტომატურად გადავლენ დანაყვილების რეჟიმში.
 - ბლუტუთის Bluetooth
- ქარხნული პარამეტრების გადატრთვა:**
 - ჩადეთ ყურსასმენები ქვისში
 - დაჭირეთ ქვისის გადატრთვის ლილასს 3 წამის განმავლობაში
 - ყურსასმენის LED ნათურა 3-ჯერ აციმციმდება, რაც მითითებს გადატრთვაზე.

**გზობით გაითვალისწინეთ, რომ ყურსასმენების ჩართვა და გამორთვა შესაძლებელია ხელით, ბუდის გარეშე. როდესაც ყურსასმენები ჩართულია, დაჭირეთ 7 წამის განმავლობაში, რომ გამორთოთ, დაჭირეთ 4 წამის განმავლობაში ჩასართავად.

- ჩართვა და დანაყვილება:**
 - ამოიღეთ ყურსასმენები დაშვების ბუდედან და ისინი ავტომატურად გადავლენ დანაყვილების რეჟიმში.
 - ბლუტუთის Bluetooth

HOUSE OF MARLEY, LLC HEADQUARTERS

3000 N Pontiac Trail
Attn: Dept. 168
Commerce Township, MI 48390
248-863-3000

CONSUMER SUPPORT

1-888-251-1076
8:30am to 7:00pm, Eastern
Monday through Friday

Quick Start Guide

დაბედა



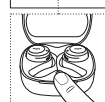
ბუდის დაშვებვა LED ინდიკატორი



პროდუქტის გადატრთვის ლილასი



ბუდის დაშვებვა LED ინდიკატორი



პროდუქტის გადატრთვის ლილასი

Liberate / Bluetooth® Earbuds